

A terrueli győzelemmel a köztársaságiak kezébe került a spanyol polgárháboru irányítása

Az ütközet megváltoztatta a polgárháboru menetét. Részletes beszámoló a terrueli csapat utolsó napjáról és annak stratégiai jelentőségéről

Madrid, január 15. Január 9-én Franco tábornok vezérkara a következő kommunikét adta ki a külföldi újságírók számára: „Terruel változatlanul tartja magát szikla alapzatán. Terruel és helyőrsége újra vérből telik irja be védekezését a történelemben, amit sem Spanyolország, sem pedig a spanyolok sosem fognak elfelejteni.”

Igy szót a nyilatkozat. Pedig Terruel már január 6-án elesett és 9-én a köztársasági csapatok régen birtokukba vették a várost és környékét.

A terrueli fordulat

A terrueli ütközet döntő jelentőségű fordulatot jelent a spanyol háboru történetében. Ez volt a pillanat, amikor a hosszú s alapos szervezés után a köztársasági hadsereg offenzívát indított és magához ragadta a háborus kezdeményezést. A rendkívüli fontosságú tény mellett a köztársasági csapatok győzelmének elsőrendű hadászati jelentősége van.

A váratlanul jött felkelés és a kényszerű módon előlított ironthelyzetek tették lehetővé a felkelőknek Terruel elfoglalását és ezzel jelentős stratégiai sikert értek el: megkezdhetik annak a tervnek a megvalósítását, mely Valencia tartományát Catalániától választotta el és ami a köztársasági csapatokat súlyos helyzetbe hozta volna. A köztársasági ellenoffenzíva következtében, hogy megmentse ezt a nehezen kivívott pozíciót, Franco kénytelen volt a három, német és olasz csapatokból álló hadosztályát mozgásba hozni, amelyeket pedig a Madrid elleni döntő offenzívára hagyott tartalékba.

Franco utolsó kísérlete

Január 6-án reggel kísérelték meg utoljára Franco csapatai a köztársasági hadműveletek sikerének megakadályozását. Az ellenoffenzíva legnehezebb napja volt. A felkelők támadása hosszas tüzéségi előkészület után indult meg a Saragossán és Terruel összekötő út mentén. A kormánypárti csapatok ellenálltak a tüzéségi harcnak és visszavertek minden ellenséges támadást anélkül, hogy egy arasznyi területet is átengedtek volna. Délután az ellenoffenzíva sikertelenül visszahúzódott, a harcér esett felkelő katonákkal volt tele és a visszavonulás sietségesében az olasz tankokat is a köztársaságiak vették el. A terrueli front többi szakaszain továbbra is a kormánycsapatok maradtak támadásban.

Terruel megadja magát

Január 7-én reggel a nemzetközi vöröskereszt küldöttsége jelent meg Rojdt tábornoknál, a Terrueli ostromló 84. hadosztály parancsnokánál és emlékiratban kérte a civil lakosság és a sebesültek kiakoltatását. A tábornok táviratokat váltott a hadgyminisztériummal, majd pedig felsőbb engedéllyel hozzájárult a kiakoltatáshoz, ami egész délután tartott. Este hat óráig kétezer embert akoltattak ki a városból. Este 9 óra előtt Rey d'Aercont alezredes a Terruelben bekerült felkelő csapatok parancsnoka, telefonon érintkezésbe lépett a köztársaságiak keleti hadseregének parancsnokával Dermandez Sarabia tábornokkal és felajánlotta ugy a maga, mint a parancsnoksága alatt működő csapatok behódolását. Kilenc órakor a behódolás már meg is történt. Rey d'Aercont alezredes 1500 katonáját hadifoglyoknak minősítették. Sarabia erre vonatkozó távirata a következőképpen hangzott:

„Az összes, a terrueli kórházban d'Aercont ezredes parancsnoksága alatt álló személyek becsület szavam alapján megadták magukat. A köztársasági hadsereg tiszteletben tartja a foglyokat, ápolja a sebesülteket és szanatóriumokat, segíti a polgári lakosságot és garantálja mindazoknak az életét, akik nem léptek túl a köztársasági törvények kereteit.”

A foglyul ejtett felkelők

Ejtel 12 órakor a tábornok közlése alapján már meg is történt a behódolási végrehajtás. A központi kormány dr. Beyaranno, a szárazföldi hadsereg főorvosa vezetésével több orvost küldött ki a sebesültek és betegek kezelésére. Még mielőtt a köztársasági csapatok bevonultak volna a városba, 30 katona szökött át a köztársaságiakhoz, délután 2 órakor újabb 144 főből álló csoport szökött ki a Santa Clara monostorból és csatlakozott a kormánycsapatokhoz. Délután 4 órakor már az összes csapatok Barba és Gasca ezredesek vezetésével megadták magukat. Az utolsó két napon megadta magát 40 falangista vezér és tiszt, 450 katona, 700 katonai és polgári sebesült és a polgári lakosság ezer tagja. A szeminárium és a monostor romjai mögött a tavábiakban még megadta magát kétezer polgár és kétezer katona. A letartóztatott 50 katonatiszt között szerepel Majaz felkelő tengerész fia is.

Terruel püspöke a bevonuló köztársasági csapatok parancsnokságának az egyházi szervezetekkel tanusított udvarias magatartásuk fölött köszönetét fejezte ki.

Rojdt tábornok kitüntetése

A terrueli győzelem megpecsételte annak az ellenoffenzívának a sorsát, amit Franco tábornok december 29-én indított meg. A köztársasági hadvezetőség megleghangú köszönetet mondott napiparancs formájában a spanyol néphadsereg Terruelért küzdő tagjainak. Rojo tábornoknak, a győztes offenzíva vezetőjének, a köztársasági Spanyolország legnagyobb kitüntetését adományozták. Ez a kitüntetés Madrid babérral díszített aranyplakettje, amit a köztársasági kormány egészen kivételes esetek számára létesített. A kitüntetés olyan tábornokoknak adják, akiknek valamely haditette nagy jelentőségű biznyságot tesz a köztársasági csapatok erejéről, vagy pedig döntő módon megváltoztatja a háborunak valamelyik szakaszát.

Mikor már Terruel végképpen a köztársasági csapatok birtokába került, Queipo de Llano tábornok a sevillai rádióban a következőket mondotta: „Csak romantikából kíséreltük meg Terruel megmentését, melynek csapataink számára semmi jelentősége nincs. Kis incidens ez csupán, apróság, mely semmiképpen nem fogja megváltoztatni hadjáratunk menetét.”

De ezt a jövő fogja megmutatni.

I. Fernandez.

Éles zsidóellenes indítványt tett a fasiszta nagytanács egyik tagja

Milano, január 15. Nagy feltűnést keltő cikket írt Farinacci képviselő, a fasiszta nagytanács tagja, a vezetés alatt álló „Regime Fascista” című lapban. Farinacci azt követeli ebben a cikkében, hogy zsidók a jövőben csak minimális számarányban tölthessenek be ugynevezett kényes tisztségeket. Ez a minimális számarány — Farinacci

szint — legalább 1000:1 lehetne.

Az ismert fasiszta képviselő azzal indokolja ezt a követelést, hogy a zsidóságnak messze szétágazó kapcsolatai vannak, így többek között a Népszövetséghez is és a közös fajiség a világ valamennyi zsidója között kapcsolatot terem.

TOBB VILÁGÍTÁS
TOBB ÜZLETMENÉI

AZ
ARGON
VIZIÓLÁMPA ÖNMAGÁT KINALJA

ELECTROSTAR S.A.
BUCUREȘTI, 1 - CALEA VICTORIEI, 2

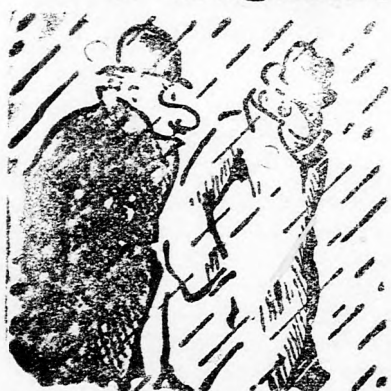
Miért itélték halálra kémkedés miatt Katzern olmützi kapitányt?

Titkos rádiókészülék a kettősfenekű kofferben. Titkoszatos bécsi és budapesti utazások. Havi 4200 fix

Prága, január 15. A cseh lapok érdekes részleteket közölnek a kémkedés miatt halálra ítélt Katzern olmützi tartalékos kapitány ügyéről. Katzern, a lapjelentések szerint, 1921 óta Olmützben élt, mint tartalékos csehszlovák tiszt. Az 57 éves, jóvállás, kövérkés urat az olmützi társaság-

ban jólismerték, gyakran lehetett őt látni különböző kávéházakban és szórakozóhelyeken. Több ízben elutazott Olmützből, de ez senkinek sem tűnt föl, mert Katzern ismerősei előtt gyakran hangoztatta, hogy nem jön ki a nyugdíjából és kénytelen volt egy gyár képviselőjét elvállalni. A nyomozás során kiderült, hogy Katzern már hosszabb idő óta folytatta a kémkedést. Az államfordulat után a csehszlovák hadsereg, mint kapitányt átvette s egy ideig Olmützben, majd Troppauban szolgált. Már ebben az időben kémzolgálatot teljesített egy idegen nagyhatalom részére, amelynek elárulta a csehszlovák hadsereg szervezését. Minthogy nem tett nyelvi vizsgát, 1921-ben nyugdíjazták. 1926-ban, amikor Bécsben tartózkodott, felajánlotta kémzolgálatát egy harmadik államnak. Katzern ajánlatát elfogadták és ettől az időtől kezdve az idegen hatalom hírszolgálati szervezetétől rendszeres havi fizetést kapott.

Óvakodjunk a meghülestől!



„Már a csontjaimban érzem a nevésséget. Biztos, hogy meghültem.”
— Amint hazatérnek, használjon Carmal-t*) bedörzsölésre és rögtön elmúlik.

*) Ca'mol a legjobb bedörzsölő szer meghüles, gripa, reumatikus fájdalmak és láz ellen. Ara üvegenként 22 lej. Kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

Titkos tintákkal szerelték föl és azzal bízták meg, hogy értesüléseit két bécsi címre és pedig: „Hermine Putz, Wien, VIII., Piaristengasse 12. és Aloise Knopp Wien, IV., Heumühlgasse 2. alá küldje. Katzern a vizsgálat folyamán — mint a cseh lapok írják — idealistának igyekezett feltüntetni magát, valójában azonban olyan ember volt, akit anyagi előnyökért mindenféle célnak meg lehetett nyerni.

Szép és fehér fogak

fogpaszta által

Megbizóitól állandóan nagyobb összegeket kapott információk forrásainak kibővítésére. Ezeket az összegeket természetesen saját céljaira használta föl és nem igyekezett kibővíteni hírforrásait. Megbizói azonban elnézték ezt neki, mert szolgálataira szükség volt.

A jelek szerint Katzern kémzolgálati meglehetősen értékesek lehetnek, mert 1935-ben Bécsből autón Budapestre vittek. Ettől a pillanattól kezdve ugynevezett „kémreidens” lett.

Ezekről a kémeztől nem kérnek rendszeres hírszolgálatot, politikai zűrzavar, vagy mozgósítás esetén lépnek csak akcióba. Katzern, hogy feladatát elvégezhesse, állítólag Budapesten háromhetes rádiotelegrafista tanfolyamot végzett és megtanult siffrózni.

Havonta 1200 koronát kapott szolgálatai fejében.

Egy héttel visszaérkezése után Katzern egy illatos, női kézzel írt levelet kapott, a levélben egy ruhatári cédula volt az olmützi pályaudvari ruhatárra. Katzern a ruhatári cédulával elment a pályaudvarra és egy elegáns bőröndöt vett át, amely kettős fenékel volt ellátva és amelyben egy miniatűr rádióadó és vevő készülék volt elrejtve. Majd kapott egy siffrulcsot, amelynek rendkívül bonyolult a rendszere. Ennek a kulcsnak segítségével kellett Katzernnek jelentéseit leadni.

A halálra ítélt kapitány felesége lengyel nemes családból származik. Az asszonynak a Právo Lidu jelentése szerint számos előkelő rokona van a lengyel diplomáciai karban. Atyja a háboru alatt tábornok volt Olmützben.

A Zsidó Párt felhívása a szavazati jog megszerzése ügyében

Felkértnék mindazok, akik a választói névjegyzékbe való felvételüket kérték és szavazati joguk megszerzésére irányuló kérésük folyamatban van, hogy a szükséges iratokkal (születési és állampolgársági bizonyítvány, személyazonossági igazolvány és egyéb városi adó befizetés igazoló nyugta) haladéktalanul jelentkezzenek a Zsidó Párt irodájában (Stroescu utca 7-b., telefon 29-59.), mivel fenti iratok bemutatása hiányában kérésüket a városág elutasítja.

Felkértnék továbbá jelentkezésre azok is, akik választási névjegyzékbe való felvételüket még nem kérték, hogy szavazati jogukat a fenti iratok alapján a Zsidó Párt titkársága megszerezhesse.

Dr. Becski Irén

gyermek ideg orvos, foglalkozik Gyógypedagógiai Otthonában

szellemileg visszamaradt gyermekek kezelésével. Beszédhibák javításával. Dadogást gyógyít. Halló-némáknál megindítja a beszédet. Lelki kezeléseik.

Cluj, Str. Elisabeta 25. (Bennlakás)

JANUÁR 16.

ek

már megkezdte an...
előtt fog felolvasni...
zésénél, amely ma...
és zsidó és magyar...
fordítottak arra...
petitioikat...
ntik, hogy Istrate...
minisztert a genfi...
képviselőin kívül...
a.

lesz k

kor távozott az el...
ésának előterjeszté...
vissza az Elysée-be...
arra enged követ...
gyekszenek gyorsan...
upán a kamarai és...
nyének kikérésére...
megbizást kap egy...
alakítására.

zsből, hogy a ren...
a ma estére terve...
több jobboldali...
el.

vállalta az újabb

Chautemps az ei...
sa után a követke...
oknak:

megbizott az új...
Rendkívül jólesik...
az államfő megtisz...
az incidensek, ame...
tulságosan fris...
ne volna akadé...
tében elhárítottam

Lebrun elnöknek

nán fogadta még...
Jeanney szenátusi...
gy óra 10 perckor...
ból. Az újságírók...
latkozni.

köztársasági elnök...
ncián.

felhívta a banko...
zék fel a tranzak...
megnyitották, és

k, a francia kor...
a londoni tőzsdén...
ozott. Bizonyos in...
elhatározták, hogy...
t. A fontot 154...
lózó napi 153-mal...
se végül is 150.25

a buda-
dvarokat

Uj Nemzedék je...
kormány elhatá...
ni okokból meg...
s déli pályaudva...
pályaudvarokkal...
földalatti pályá...
s a többi vona...
att elhúzódo vona-

olcaóbb és leg...
zsmagykeres...
háj és bór 40.
Rendes nyers
Rendelés esetén
ajánlatot. Ort.
Cognacianu 4.

UJ, NYOMASA

Január 26-ra halasztották a népszövetségi tanács ülését

A Times szerint ezen az ülésen dől el a zsidókérdés ügye is

Genf, január 15. Avenol népszövetségi főtitkár sürgönyt küldött a tagállamok kormányaihoz, melyben kérte, hogy a brit és francia kormányok együttes kérése alapján egyezzenek bele az ülészak dátumának, e hó 17-nek e hó 26-ra való elhalasztásába. Az érdekelt államok közül Lengyelország már beleegyezőleg válaszolt is és így Beck külügyminiszter, ki Berlinben tartózkodott, újra Varsóba utazott vissza. Londonba tért vissza Eden külügyminiszter is, aki délfranciaországi Cannesből egyenesen Genfbe akart utazni. A századik ülészakon az eredeti terv szerint jubileumi ülést akartak tartani. Ezt azonban, tekintettel a jelenlegi rendkívül kiélezett helyzetre és Itália kilépésére, nem valószínűsíthető.

A Times szerint a mostani idők valóban nem alkalmasak az ünneplésre. De maga az ülészak is annyira komoly lesz, hogy mellőzni kell minden zavaró és felesleges mozzanatot. Ezen az ülészakon kell eldölnie ugyanis annak, hogy a zsidókérdést végeredményében hogyan is lehet megoldani. Mert, hogy ezt a problémát is rendezni kell, az kétségtelen. Nemcsak a miénk, de az általános vélemény is az — írja a lap — hogy a további halogatás katasztrófális lehet.

Sztojadinovic Berlinbe érkezett Berini jelentés szerint Sztojadinovic ma délelőtt Berlinbe érkezett. Az állomáson von Neurath, Göring és más személyiségek fogadták.

Ezzel kapcsolatban a DNB. jelenti, hogy foglalkozva Sztojadinovic németországi látogatásával, a Völkischer Beobachter többek között ezeket írja:

„Jellemző tünet, hogy a látogatás közvetlenül a magyar miniszterelnök és külügyminiszter látogatása után kerül sorra. Semmi sem illusztrálhatná jobban azt a tényt, hogy nem lehet többé szó bizonyos régi ellenségeskedések fenntartásáról és hogy új utakon keresik az egysúly létrehozását. Sztojadinovic németországi útja fontos métrékből fog ezen művelthez hozzájárulni.”

A Havas berlini jelentése szerint mértékadó német körökben azt állítják, hogy Sztojadinovic látogatása valamilyen gazdasági jellegű, vagy diplomáciai okirat aláírását nem fogja eredményezni, de valószínű, hogy az értelmiségi cserefogalom növelésére vonatkozó megegyezést kötnek.

De Valera Londonban Mint Londonból jelentik, De Valera ir miniszterelnök ma Londonba érkezett. Az ir miniszterelnök az ir szabadállam megalakulása óta most először érkezett angol földre. Valószínű, hogy De Valera a küszöbön álló ir-angol tárgyalások ügyében érkezett Londonba. De Valera az újságíróknak nem volt hajlandó válaszolni.

Az angol nemzetvédelmi miniszter Hitler békeszándékairól

Mint Londonból jelentik, Sir Thomas Inskip nemzetvédelmi miniszter tegnap foglalkozott Hitler kancellárnak az új év alkalmából hangoztatott békeóhájával. A nyilatkozatot őszintének kell tekinteni és én kész vagyok ezt megtenni, hogy megvessem alapját az Anglia és Németország közötti jóviszonynak. Sir Thomas hozzátette, hogy a békeidőben más célokat szolgáló gyáraknak a hadianyaggyártás szolgáltatása való állítása teljesen befejeződött. Csúpan egyetlen kivétel van és az elért

eredmények ki fogják elégíteni a legnagyobbbírói bírálókat is.

Oroszország feljegyveszti Olaszország számára a kifizetéseket

Mint Moszkvából jelentik, a lapok a népbiztosok tanácsának azon rendeletét közlik, amely szerint újabb rendelkezésig az olasz cégek és közintézmények számára eszközölendő kifizetéseket felfüggesztik. Az indoklás szerint több olasz cég nem tartotta be fizetési kötelezettségeit a szovjetekkel szemben és több orosz hajót fel-tartóztattak az olasz kikötőkben.

Cátóják Beck és Sztojadinovic berlini találkozásának hírére

Berlin, január 15. Beck lengyel külügyminiszter elutazott ma a német fővárosból. A lapok jelentése szerint nem felel meg a valószínűségnek az az értesítés, hogy a lengyel külügyminiszter találkozott a német fővárosban Sztojadinovic jugoszláv miniszterelnökkel.

Berlin, január 15. Sztojadinovic jugoszláv miniszterelnök Berlinbe érkezése után az Unter den Lindenre sietett, ahol megkoszoruzta az ismeretlen katona sírját. Utána Göring porosz miniszterelnökkel és Neurath külügyminiszterrel tárgyalt.

KÖZGAZDASÁG

Mikor kell leróni az időszaki bélyegilletékeket?

A vállalatoknak meglehetősen nehézset okoz az időszaki bélyeg- és jogilletékek lerovásának nyilvántartása. Emiatt az Ugir kolozsvári kerületének közevele alapján nyújtjuk olvasóink számára az alábbi tájékoztatást:

a) A bélyegtörvény 13. szak. 3. paragrafusa (módosított) értelmében a papírlap, vászon, fa, fém, porcellán, fali, világított, vetített hirdetések, valamint általában a nem papíron történő hirdetések, négyzetméterenként és évenként 100 lej bélyegilleték alá esnek. Az év és négyzetméter-törödékek egészeknek számítanak. Az első hirdetés követő évkére a bélyegilleték lerovása január havában esedékes.

Ugyanezen hirdetések — a Földi National al Aviatiei törvény VIII. fejezete értelmében — ugyancsak évenként a következő aviatikai bélyeg alá esnek: 20 négyzetcentiméter terjedelempig — 0.10 lej, 40-ig 0.20 lej, 1 négyzetméter terjedelemig 1 lej, 5 négyzetméterig 5 lej, 10 négyzetméterig 10 lej és 10 négyzetméteren felüli terjedelempig 20 lej.

A pénzügyi bélyegjegyek használata — a bélyegtörvény 27. szakasza értelmében — csak 100 lej értékig van megengedve. Ezen felül esetekben a bélyegilleték készpénzben róvandó le.

E célból a hirdetések használói, azokat, nevüket és lakhelyükhöz, a hirdetések számának, szövegének, terjedelmének és kifizetésük napjának kitüntetésével, jegyzékbe foglalják és ezen jegyzékkel fizetik be a bélyegilletékeket a kifizetésre illetékes adóhivatálnál. Az aviatikai bélyegkezen jegyzékekre ragaszthatók. A lerovás a hirdetés kiadásának utján is történhetik.

b) A bélyegtörvény 14. szak. 19. paragrafusa értelmében a bérleti szerződések kifejezett, vagy hallgatóságos meghosszabbításai — új szerződéseknek tekintendők és újabb illetékezzendők: 1.20 százalékos jogilletékekkel és 0.10 százalékos aviatikai bélyeggel.

c) A bélyegtörvény 14. szak. 6 paragrafusa értelmében, az egyszerű és folyószám hitel nyitásokról szóló megállapodások, amennyiben — a váltók kivételével — más illetékköteles iratokkal biztosítva nincsenek — 0.30 százalékos jogilleték és 2 lej fix aviatikai bélyeg alá esnek. Az illeték a számlák időszakonkénti lezárása alkalmával esedékes. Az első lezárás alkalmával az illeték alapjául az időközi legnagyobb kötelezettségre szolgál; a következő lezárásoknál pedig az a különbözet, amellyel az előzőleg már megilletkezett egyenleg túlhaladatik. Megjegyezzük, hogy az ár későbbi időpontban való kifizetése mellett történt árueladások, a bélyegügyi központi bizottság 1931 február 26-án hozott döntése szerint, nem tekintendők a törvény értelmében vett hitelnyitási megállapodásoknak és ennél fogva

nem illetékkötelesek.

d) A bélyegtörvény 4. szak. 20 paragrafusa értelmében, a folyószámlakivonatokat amelyek az ily elszámolási viszonyban álló vállalatok a lezárások alkalmával egymásnak kölcsönösen küldeni szoktak: ugyanazon fokozatos pénzügyi bélyeg alá esnek, mint a nyugták, viszont az aviatikai bélyeg fix 2 lej. A bélyegilleték alapját a számla lezárási egyenlege képezi.

e) A bélyegtörvény 14. szak. 5. paragrafusa b) bekezdése értelmében, a bankoknál és kereskedőknél elhelyezett pénzbetétek (melyek közé a bélyegügyi központi bizottság 1927. szeptember 9-i döntése szerint, az iparvállalatoknál elhelyezett készpénz-betétek is tartoznak) az alábbi jogilletékek alá esnek:

határidő nélkül, vagy 6 havi határidő esetében — 0.07 százalék ;

6 havi határidőn felül — 0.03 százalék ;
A jogilleték első ízben az első (félévi, vagy évi) lezárás alkalmával esedékes és alapul a betevőnek időközi legmagasabb összegű betétje szolgál; a következő lezárásoknál pedig csak a már megilletkezett összegeket meghaladó betéti különbözet után jár az illeték.

Az aviatikai bélyeg ezen betéteknél fix — 2 lej, az összegek nagyságára való tekintet nélkül.

A jogilleték — 100 lej értékig — bélyegjegyekben is leróható: ezen felül pedig csak készpénzben az illetékes pénzügyigazgatóságoknál.

f) A bizományi szerződésekről szóló törvény 27. szak. (módosított) értelmében, a legfeljebb egyévi időtartamra kötött bizományi szerződések 0.75 százalékos jogilleték és 0.10 százalékos aviatikai bélyeg alá esnek, a felek által kikötött áruhitel értéke után. Az ily szerződések ennél fogva, amennyiben időtartamuk lejárt és meghosszabbítottak, újból megilletékezzendők.

Tőzsde

A bucaresti értéktőzsde irányzata az állampapírokban változó, a részvényekben inkább lanyhulásra hajlik.

A fix kamatozású valőrök közül a Renta Impror. 58, Stabilizare 44, Dezvoltare 42, Inzestrare nagy címletek, kis címletek 72, Consolidare 35, adóbon 40.

A részvények közül Banca Nationala 4975-re emelkedett 4900-ról, Banca Românească 625, Credul Industrial 745, Steaua României de petrol 385, Creditul Minier 298, Resita 500, Mica 1310.

A külföldi valuták árfolyamai a bucaresti magánforgalomban: francia frank 6.30, svájci frnk 48.50, dollár 198.202, angol font 1000.1020, olasz lira 7.80.8.10, belgas 34.35, német márka 43.46, cseh korona 6.20.6.40, pengő 36.37, schilling 35.35, holland forint 110.115, zloti 34.35, dinár 4.4.20, Napoleon arany 1290.1350, angol font 1600.1620 lej.

Használjon bizalommal



Togal-tablettákkal sokszor meglepő eredményeket értek el rheuma, köszvény és hátdégszabánál és egyéb izom- és ízületi fájdalmaknál, hol más szerek hatástalannak voltak. Csináljon egy Togal-kurát!

Togal baktériumölő és huygsavoldó hatású!

Néhány szó olvasóinkhoz és barátainkhoz

Azokban a napokban, amikor a zsidó újság és a zsidó újságíró élete legnehezebb szakaszát élte, olvasóinknak és előfizetőinknek minden rétegeből a feltétlen szeretet és az aggodó gondoskodás ezernyi jeleit látta az Uj Kelet felé. A spontán együttérzésnek ez a meghatározó megnyilvánulása, amely telefonon, száz és száz levélben és közvetlen baráti szóban áramlott felénk, a legjobb bizonyítéka annak, milyen mélyek a gyökerei az Uj Keletnek az erdélyi zsidó közéletben.

Mint az események jözan és hívős krónikása, mint a mindenkori helyzet pontos és reális felmérője és magatartások és álláspontok formálóját, az Uj Kelet valóban hivatás magaslátán akar állni, hogy össze köti a kapcsolatot a külső történések és az erdélyi zsidóság belső élete között. Ha valaha, úgy ma sokkal inkább a szó-szoros értelmében pótolhatatlan szerepe van az Uj Keletnek az erdélyi zsidó életben, amely számára nap-nap után hűséges tájékoztatást és gondosan lemért utmutatást jelent.

Meg kell mondanunk ezen a helyen, hogy amikor az Uj Keletről felelősen hírek keringtek, akadtak kishitűek, akik nyomban beszüntették a lappal szembeni kötelezettségeik teljesítését, pedig egy ilyen magatartás alkalmas arra, hogy jóvátehetően sulyos helyzetbe hozza azt a lapot, amelynek más anyagi forrása nincsen, mint napi bevétel.

Az Uj Kelet speciálisan zsidó orgánum, sohasem akart másnak tűnni, mint a mi, zsidó politikát, és zsidó kultúrát közvetített a zsidó olvasóknak s így további megjelenése is biztosítva van. Szüksége van azonban a lapnak még az eddiginél is fokozottabb támogatásra az olvasó részéről. Amit mi kérünk, az igazán nem sok. Mindössze annyi, hogy előfizetőink pontosan egyenlítsék ki hátralékaikat és újítsák meg előfizetésüket. És hogy előfizetőink igyekezzenek azokat a barátaikat és ismerőseiket is az Uj Keletnek megnyerni, kik még mindig nem tartoznak előfizetőink táborába, mert ennél szélesebb olvasóréteg sorakozik fel az Uj Kelet mögé, annál erőteljesebben tudunk megfelelni a mai idők fokozottabb követelményeinek.

Olvasóink és barátaink, akik annyi tanujelét adták, hogy mennyire szívükön viselik az Uj Kelet sorsát, vigyék át a gyakorlatba is az együttérzésnek ezt a megnyilatkozását, rendezzék idejében a maguk tartozásait és szerezzenek új előfizetőket és új barátokat az Uj Keletnek.

Az Uj Kelet, ezekben a nehéz időkben is, az fog maradni továbbra is, ami volt, az erdélyi zsidó élet fokmérője és bátor szócsöve.

Az UJ KELET szerkesztősége és kiadóhivatala

Schenker & Co. nemzetközi szállítási vállalat igazgatósága a kolozsvári fiók meghatalmazottját, Horváth Györgyöt, hasonló munkakörrel és minőségben az aradi fiókhoz helyezte át. Horváth György tehát nem lett az aradi fiók igazgatójává kinevezve, mbát ahogy azt korábban tévedésből közöltük.

A szof ün an Eck far allen. Ezen a címen jelent meg a napokban Well Albert bus-vigaszos néhány kompozíciója a zsidó sors szomorúságáról és reményeiről. A kotta megrendelhető az Uj Kelet könyvszertárában.

100%-os
TERMESZETES ÁTÉRZEST, 5 évi tartósságot biztosít Önnek az új Brillant-minőség, a VILÁGMARKA



KE...
Paris, január...
jelentették, Dal...
a kormány...
elnök két óra...
francia szocial...
jelent meg az...
szocialdemokrata...
Ezerint a p...
kormányzat gon...
motivebb balol...
mányelnöki tisz...
Ugyancsak P...
delután az ösz...
bizottsági ülést...
laltak a valuta...
ése mellett, va...
mány az, hogy...
a gazdasági vá...
venlegi válság...
a kormányé, h...
csúé is.

Pariszi jelent...
nem vállalta...
Sarraut, a közt...
Bonnet volt p...
aj kormány meg...
leges választ...
Caillaux és Cha...
szór egymással...
könyvi. Az ár...
ségét a nyugat...
megszüntették...
Egyidejű jel...
este kijelent...
előzői kihallgat...
selőház és szem...
tempot. Szom...
mal Daladiere...
Boncourral tárg...
Lebrun elnökne...
A délutáni ó...
tás szerint a...
csoportja egyha...
zott, amely sze...
gének követeli...
adandó megbiz...

A SZOC...
Paris, január...
az a hír terjed...
talános száj...
ra kerülése ut...
ostromolták me...
vezeti főtitkár...
den felvilágosít...
kal fenyegetőzn...
mányalakítással...
menti többség...
állami üzemek...
időltványt inté...
közhöz, amelyb...
tegyen meg ann...
mányelnök meg...
jék a parlamen...
kal szemben.

Politikai kö...
hogy a kormá...
zet sorsa Leon...
szintűnek tartj...
zött nem tud le...
az esetben Bor...
tási megbízatá...
Lebrun ismét...
kormányalakítá...

Ke...
Sz...
szép kivitelbe...
ajánlatot: Ke...
din coarne...
Str. Vasile...

KÉRJEN

ADY

HARISNYÁT

69

LEIÉRT

Bonnet alakít kormányt Franciaországban

Bonnet volt pénzügyminiszter megbízása. Sarraut és Daladier nem vállalták a megbízást

Párizs, január 15. Mint a délelőtti órákban jelentették, Daladier nem vállalta az új francia kormány megalakítását, akivel Lebrun elnök két óra hosszat tárgyalta. Ezután a francia szocialista párt elnöke, Leon Blum jelent meg az államfőnél és vázolta előtte a szociáldemokrata munkásság álláspontját. Ezzerint a párt ragaszkodik a népfrenti kormányzat gondolatához, de mint a legszámottevőbb baloldali frakció, követeli a kormányelnöki tisztséget.

Ugyancsak Párizsból közlik, hogy tegnap délután az összes parlamenti pártok intézőbizottsági ülést tartottak és sorban állást foglaltak a valutavédelmi intézkedések bevezetése mellett, vagy ellene. Az általános vélemény az, hogy a valutaellenőrzés nem hozza a gazdasági válság megoldását, mert a jelenlegi válság nemcsak a franké és nemcsak a kormányé, hanem elsősorban a demokráciáé is.

Bonnet megbízása

Párizsi jelentés szerint, minthogy Daladier nem vállalta a kormányalakítást, sein Sarraut, a köztársasági elnök tegnap este Bonnet volt pénzügyminisztert bízta meg az új kormány megalakításával, aki ma ad végleges választ. Közben Sarraut, Daladier, Caillaux és Chaumemps tanácskoztak többször egymással. A helyzet kibontakozása nem könnyű. Az áru- és értéktözsdek tevékenységét a nyugalmi helyzet megszüntetésére megszüntették.

Egyidejű jelentés szerint Bonnet tegnap este kijelentette az újságíróknak, hogy az elnöki kihallgatás után felkereste a képviselőház és szenátus elnökeit, valamint Chaumempsot. Szombaton délelőtt Bonnet Blummal, Daladierral, Caillauxval, Sarrautval és Boncourral tárgyalta, hogy választ adhasson Lebrun elnöknek.

A délutáni órákban érkezett párizsi jelentés szerint a szocialista párt parlamenti csoportja egyhangúlag olyan határozatot hozott, amely szerint a párt egyik személyiségének követeli az új kormány megalakítására adandó megbízást. A szocialista határozat

szerint a párt nem fogadhat el más kormányt és más többséget, mint a népfrentét. A csoport egyuttal meglepetését fejezi ki a válság lefolyása felett.

Egyidejűleg jelentik, hogy Bonnet ma délelőtt felkereste Blumot, majd Sarraut-t. 10.35 órakor visszatért a pénzügyminisztériumba, ahol Brunet pénzügyi államtitkárral tárgyalta.

A frank válsága

Párizsi jelentés szerint az Echo de Paris arról ír, hogy Franciaország februárban ujaob köcsönt kapna a londoni piacon.

Londoni jelentés szerint a francia frank jegyzése a nyitáskor 150, a záráskor 152 volt a fonttal szemben.

Mint Newyorkból jelentik, tegnap este a tözsdezársáskor 333 és féllel jegyezték a francia frankot, ami 4 pontnyi emelkedést jelent az előző napi árfolyammal szemben. A francia devizával majdnem semmi tranzakciót nem folytattak. A newyorki piacnak a franciaországi eseményekkel szembeni állásfoglalása csak hétfőn lesz ismeretes.

Felosztatják a képviselőházat?

Mint Párizsból jelentik, a francia lapok különböző, pártállásuk szerinti megítélésben részesítik a kormányválságot és annak kibontakozási lehetőségeit. Több lap megállapítja, hogy a megalakuló kormány nem szorul a kommunisták támogatására, mert a szocialisták és a radikálisok együttesen vállalják az új kormányválságát. A londoni Daily Herald azt a hírt közli, hogy a francia képviselőházat rövidesen felosztatják. Az angol lapok ezzel kapcsolatban megállapítják, hogy soha rosszabb időben nem jöhetett a francia kormányválság, mint most. A feszült világpolitikai helyzetre való tekintettel erőskezi és biztos szemű francia kormányra van szükség. Azt még azonban nem tudni, hogy Bonnet volt pénzügyminiszter, aki az új kormány megalakítására legutóbb kapott megbízást, vállalja-e azt és tudja-e az erők összefogását biztosítani?

A szocialista párt népfrenti kormányt akar

Párizs, január 15. Szakszervezeti körökben az a hír terjedt el, hogy Franciaországot általános sztájk fenyegeti. A hír nyilvánosságra kerülése után az újságírók kérdésekkel ostromolták meg Jouhaux francia szakszervezeti főtitkárt, aki azonban elzárkózott minden felvilágosítás elől. A munkások sztájkokkal fenyegetőznek arra az esetre, ha a kormányalakítással megbízott politikus a parlamenti többség ellen szándékozik fellépni. Az állami üzemek munkásainak szakszervezete kiáltványt intézett Lebrun köztársasági elnökéhez, amelyben kéri, hogy minden lehető legyen meg annak érdekében, hogy az új kormányelnök megfelelő álláspontot helyezkedjen a parlamenti többséggel bíró szocialistákkal szemben.

Politikai körökben nyíltan hangoztatják, hogy a kormányalakítással megbízott Bonnet sorsa Leon Blumnak kezében van. Valószínűnek tartják, hogy Blum és Bonnet között nem tud létrejönni az egység és ebben az esetben Bonnet visszaadja kormányalakítási megbízását. Ha ez megtörténik, úgy Lebrun ismét Chaumemps-t fogja megbízni kormányalakítással.

Párizs, január 15. A szocialista párt kamarai csoportja egyhangúlag kijelentette, hogy kitart két nap óta hangoztatott álláspontja mellett és jogainak tudatában érvényt fog szerezni a szavazásoknál. Az ország a népfrenti kormányt akarta, ezt az akaratát nyilvánította is és éppen ezért a szocialista párt ragaszkodni fog az ország akaratához.

Bonnet tárgyalásai

Párizs, január 15. A kormányalakítással megbízott Georges Bonnet szombaton délelőtt több politikussal folytatott megbeszélést, így Blummal, a radikálisok közül pedig Caillaux-val, Daladier-vel, Sarraut-vel és Chaumemps-vel, akik — mondotta Bonnet, — lekötelező szívélyességgel bátorították őt a kormányalakításra. A politikusokkal folyta-

A FRATERNITAS RT.

nyomdája vállalja

könyvek, folyóiratok, lapok, disszertációk elegáns kivitelű, modern olcsó előállítását.

Kereskedők!

Prima minőségű szarufésük

szép kivitelben és olcsó árban. Kérjen ajánlatot: Kepes Ernő fabrica de piepteni din coarne Sft. Gheorghe Treiscaune, Str. Vasile Alexandri 10. Prompt kiszolgálás.

tott megbeszélésről Bonnet délután tájékoztatta Lebrun köztársasági elnököt.

Bonnet kormány előtt

Párizs, január 15. Ma dében 12 órakor Bonnet megbeszélést folytatott a hadügyminisztériumban Daladier-vel, majd félgy órakor felkereste Paul Boncour-t. Hasonlóképpen tárgyalta Bonnet Caillaux-val is.

Délután háromnegyedgykor Bonnet az elnökségi palotába hajtatott, ahol Lebrun köz-

Széleskörű amnesztiát irt alá a király

Kik nem részesülnek büntetéselengedésben és büntetésleszállításban

Bucaresti, január 15. A Hivatalos Lapban ma királyi kegyelmi és büntetésleszállítási törvényrendelet jelent meg a büntető, polgári és katonai bíróságok elítélteinek számára. Kegyelemben részesülnek a három hónapig bezárólag elítéltek. Leszállítják egy tizedére az erdőtörvény kivételével bármilyen törvény alapján elítéltek pénzbírságát, ha a bírság nem több 5000 lejnél, egy harmadára, ha nem haladja meg a 10.000 lejt bezárólag, felére, ha nem haladja meg a 30.000 lejt. Egy harmadára leszállítják azok büntetését, akik három hónapnál nagyobb büntetést kaptak, de az nem több hat hónapnál, felére a hat hónapnál 1 évig terjedő, kétharmadára a három évig tehető szabadságvesztést. A hadirokkantak és kiskorúak számára a büntetés elengedés, illetve leszállítás még nagyobbok. Az erdőkíhágások miatt kivett pénzbírság, ha nem több 30.000 lejnél egy tizedére, ha nagyobb egy negyedére szállítatik le. Akik több börtönbüntetést kaptak, azok összesítése alapján számítják ki a leszállítást. A büntetés véglegesnek tekintendő akkor is, ha az elítelt lemond a felfolyamodásról.

300.000 lej készpénzkaucióval volt kereskedő, komoly cég

képviselőt átvenné

„Jól bevezetett” jellegre e lap kiadói hivatalába.

társasági elnök azonnali kihallgatáson fogadta. Negyven perce audiencia után Bonnet elhagyta az elnöki palotát és a következőket mondotta az újságíróknak:

— Megerősítettem a köztársasági elnök előtt, hogy eddigi tárgyalásai kedvező impressziót keltek bennem. A pénzügyminisztériumba akarok dolgozni, majd pedig a radikális szocialista parlamenti csoporttal veszem fel az érintkezést. Este megvizsem Lebrun elnöknek végleges válaszomat a kormányalakítással kapcsolatos küldetéseim kérdésében.

Nem részesülnek a fenti kedvezményben: a visszaeső bűnösök, az árulás, kémkedés, állambiztonság elleni vétsek, megfontolt szándéku gyilkosság, büntettek, rablás, gyújtogatás, ellenszegülés és a közrendbe ütköző bizonyos vétsek elkövetői, továbbá azok, akiket igazgatás és bujtogatás, vagy más a közrendtörvénybe ütköző deliktumok miatt ítélték el abban az esetben, ha a kiszabott büntetés meghaladja az egy évet, köz-, vagy magánpénzek eltulajdonítása, vagy elikkasztása, közokirat hamisítás, pénzhamisítás, megvesztegetés, csalárd bukás, a szeszalkalméremi spekulációs törvénybe, élelmiszerhamisítás, kábítószerterjesztési törvénybe ütköző vétsek elkövetői, végül pedig a Codul Silvic alapján megbüntetett erdőkitermelők.

A Cointreau gyár évszázados tapasztalata garantálja az

Old Bickett Rum

páratlan misőségét.

Összeült az új orosz törvényhozás

Egyelőre a költségvetést tárgyalják. Kétmillió választó ellenzéki nevet irt a listákra

Moszkva, január 15. A szovjetunió új nemzetgyűlését január 12-én délután nyitották meg. Négy órakor ült össze a szovjetunió tanácsa, este 8 órakor pedig a nemzetiségek tanácsa. A tanácskozások főleg az 1938-i költségvetési év pénzügyi vonatkozásairól folytak. A közeli üléseken tárgyalni fogják az 1938-1940-es évi tervgazdaság általános és részletes vonatkozásait. A legfelsőbb tanács az 1936. december 5-i orosz alkotmány értelmében ki fogja nevezni a kormányt. Valószínű, hogy a mai kormány, Molotov-val az élén marad, azonban számos olyan reszort vezetését fogják betölteni, amelyeknek reprezentánsait részben letartóztatták, részben kivégezték.

A ellenzéknek ma nincs más reménye, mint az, hogy a napi szükségleteit kielégítsék azok a munkálatok, amiket a kormány tervbe vett. Az orosz vidéki élet még ma is sok kívánnivalót hagy maga után. A legelmebb kulturális igényeket csak nehezen elégítik ki azok a bürokraták, akik sok esetben semmivel sem jobbak a cári despotizmus hivatalnokainál.

Moszkva, január 15. A szovjetek legfelsőbb tanácsa az alkotmány módosítását határozta el. A megváltoztatott alkotmány lehetőséget nyújt a szovjet kormányának arra, hogy külső ellenség támadása esetén a veszélyeztetett területen kimondják a hadiállapotot. Hír szerint a távolkeleti viszályok készítettek a legfelsőbb tanácsot az alkotmány megváltoztatására.

Jellemző az orosz választásokra, hogy körülbelül kétmillió választó, vagyis 2 százaléka a 90 millió választóknak, áthúzták a hivatalos jelöltes neveit és azoknak nevért irták oda, akiket ők látnak jóknak. Oroszországban a választások előtt széles rétegek kifogásolták, hogy a listákon csak is a magasabb hivatalnokai kar, a katonatisztek, a rendőrség és az új szovjet-intelligencia nevei szerepelnek, vagyis azok, akik a rendszernek hasznélvezői és akik alig fejezik ki a népakaratot. Az ellenzéki rétegek még ma sem tudnak beletörődni abba, hogy minden hatalom azoknak a kezében van, akik elsősorban saját érdekeiket nézik. Egyelőre azonban nincsen kilátása az ellenzéknek ahhoz, hogy akaratát érvényesítse.

Hova lett Izrael tiz főrzse?

erre ad feleletet tudományosan felépített Zsidók és izraeliták című művében dr Stern Ignác.

A könyvecske megrendelhető 30 lej beklüldése ellenében a szerzőnél, dr Stern Ignácnál, Alba Iulia.

alommal
-tablettát.
meglepő ered-
a, köszvény és
izom- és izületi
erek hatástala-
Togal-kurát!
hugysav-
szó
oz és
rhoz
mikor a zsidó
lete legnehezebb
ak és előfizető-
a féltő szeretet
ezernyi jele
spontán együtt-
megnyilatkozása,
száz levélben és
áramlót felénk,
ak, milyen mé-
eletnek az érd-
és hívős kró-
helyzet pontos
tartások és ál-
Kelet valóban
állni, hogy össze-
történések és
lete között. Ha
kább a szó-szo-
lán szerepe van
zsidó életben,
án hűséges tájé-
ert utmutatást
ezen a helyen,
ről felelőtlen hi-
kíshítűek, akik
lappal szembeni
t, pedig egy
a arra, hogy jó-
zetbe hozza azt
ági forrása nin-
zsidó orgánum,
ami, mint a mi,
kulturát közvetí-
gy további meg-
Szüksége van
eddiginél is fo-
olvasó részéről.
nem sok. Mind-
tőnk pontosan
kat és újítsák
ogy előfizetőink
tátaikat és ismer-
megnyerni, kik
ak előfizetőink
elesebb olvasóré-
elet mögé, annál
megfelelni a mai
nényeinek.
akik annyi ta-
vire szívükön vi-
gyük át a gyu-
enek ezt a meg-
idejében a ma-
enek új előfiz-
Uj Keletnek.
nehéz időkben
ra is, ami volt,
nézője és bátor
KELET
s kiadóhivatala
zsi szállítási vál-
vári fiók megha-
örgyöt, hasonló
az aradi fiókhoz
gy tehát nem lett
kinevezve, mint
sból közöltük.
far allen. Ezen a
ban Well Albert
pozíciója a zsidó
nyeiről. A kotta
let könyvosztájá-

SPORT

Háromezer éves Kína sportélete

Kínában volt az első testnevelési főiskola és itt voltak az első professzionista sportolók

Cluj, január 15. A japán-kínai háború aktualitása olyan erős, hogy még azoknak az európaiaknak a figyelme is odaterelődik, akik általában meg szoktak elégedni azzal a ténnyel, hogy az évezredek rejtélyekbe burkolt Kína örökké misztérium marad. Erről a négy százmillió sárga népről köztudomású, hogy már háromezer évvel ezelőtt nagy jártassággal bírt az orvostudományban, bizonyos betegségek ellen már használták a higanykezelést, nyomott könyvek voltak, amikor Európában még csak kézzel írt könyvek léteztek.

Sportolók kínaiak

Szinte hihetetlen arról a császárok uralma alatt nyugó népről elképzelni, hogy nagyfokú intelligenciáján kívül minden külső, európai befolyástól függetlenül még milyen hatalmas sportéletet is folytatott. A H. Gilles angol tudós legújabb kutatásai alapján megállapította, hogy a kínaiaknál a sportnak három fajtája már akkor meghonosodott, amikor Európában még a sport fogalmát sem ismerték, Kínában az ökölvívást, a futballt és bizonyos fajta póljátékot üzték sportszerűen.

A kínai futball

Ezek a tudósítások modernségükben szinte egészen groteszkül hatnak, mert az olvasható ki belőlük, hogy főleg az újév és egyéb nagy ünnepeknek tartották meg ezeket a sportversenyeket, amikor nemcsak a legjobb játékosok jöttek össze a fővárosban, hanem a közelfekvő városokból is számosan jöttek a versenyek megtelődésére. Egy kínai kézirat szerint a Tsién-dinasztiából származó Cheng-Ti császár maga is kiváló futballjátékos volt. Udvaroncái azonban rossz néven vették, hogy császárként egy közönséges labda után futkároz, mert szerintük ez nem méltó a császárhoz. Futballmérkőzések alkalmával sokszor szerepelt döntőbíróként maga a császár, a győztesek pedig arany és ezüst serleget nyertek.

Professzionisták és amatőrök

Cheng-Ti császár volt az első, aki különbséget tett amatőr és professzionista játékosok között. Mert már akkor is akadtak egyesek, akik városról városra utaztak, drága győzelmi díjakból éltek és természetesen voltak „kis amatőrök” is, akik csak nagy ünnepi játékok alkalmával rugták a labdát. Egyedül az angol „fair play” fogalmát nem ismerték a kínaiak, mert a vesztes csapat tagjait rendszerint alaposan megkorbácsolták.

A futball és az ökölvívás volt a két legnépszerűbb sportág Kínában. Közismert az az anekdóta, hogy egy jól táplált mandarin sehogyan sem értette meg két európai futballcsapat játékát látva, hogy „a fiatal urak miért nem végeztetik ezt a munkát kulikkal.”

Sportfőiskola és sportoló szerzetesek

Évezredek az ökölvívótradíció is Kínában. Alig lehetett kínait találni, aki ne értett volna az ökölvíváshoz. Az ökölvívás tulajdonképpen a buddhista vallás egyik megnyilvánulása volt és az ökölvívást maguk a szerzetesek tanították különböző kolostorokban. Az első sportfőiskola is Kínában volt, a Sneh Shi kolostorban Tibetben még ma is tartják a tibeti lámák az akkori sportszokásokat. Minden kolostornak volt bajnoka és az újév nagy ünnepeken ez a bajnok képviselte az illető kolostort. Sőt már a doppingot is ismerték a kínaiak, mert a sportolókat különböző füvek főzettel serkentették a küzdelmekre. Egy-egy kolostorban pontosan elírt szabályok szerint boxoltak, de ez a szabály nem volt érvényes, amikor két kolostor egymásközött rendezett boxversenyt. Ilyen esetekben minden ütést megengedtek.

Híres boxoló volt idejében Tchao Kuang Yin császár, aki az akkori sportról könyvet is adott ki, amit azonban udvaroncái, sajnos, megsemmisítettek.

Kína újból sportol

A hanyatlás évszázadai alatt ezek a sportok feledésbe merültek. De ha az európai civilizáció hatása alatt Kínában a sport megint előtérbe kerül és a sport megint olyan fontos szerepet fog játszani a kínaiak életében, mint háromezer évvel ezelőtt, ha arról fogunk olvashatni, hogy kínai sportemberek újból kiváló eredményeket érnek el, akkor azt ne az európai civilizációnak tulajdonítsuk, hanem annak is, hogy a világ legrégebbi sportoló nemzete megint visszatért egészségesebb életfelfogásához.

Csak röviden...

A prágai korong VB-n a Sudbury Wolves képviseli Kanadát. A kanadai csapat Düsseldorfban játszotta első mérkőzését (3:0-ra győzött Düsseldorf ellen), majd Svájcban (hátszor), Prágában (háromszor) és Németországban (háromszor) játszik. Ezután részt vesz a VB-n, majd német-belga-holland-angol tura után tér vissza Kanadába.

SZÍNHÁZ·FILM·MŰVÉSZET

ASSZONYOK

Egyre fokozódó sikerrel folytatódnak az Asszonyok előadásai. Mindenki látni akarja ezt a ragyogó vígjátékot, amelyet a színház tökéletes előadásban, vagyontérő kiállításban, valóban világvárosi külsőségek között játszik. Vasárnap kétszer, dé-

után hatkor és este kilenckor adják a nagyszerű vígjátékot, amelyeknek sorozatos előadásait csak azért kell a jövő héten szüneteltetni, mert az együttes egy része turnéra utazik.

A komisz kölyök

Eredeti bemutatót tart a színház hétfőn este. Ekkor kerül színpadra Jakobi Edith remek vígjátéka, A komisz kölyök. Az újdonság iránt már csak azért is óriási érdeklődés mutatkozik, mert a szerzőnő kolozsvári származású és eddigi irodalmi munkáit általános siker fogadta.

A komisz kölyök igaz-vevő mai vígjáték. Főhőse egy 15 éves leány, aki a mai középosztály tipikus családi légkörében nevelkedett fel, s anyjától gyerekkora óta csak rossz mintát kapott. A fiatal leány maga is csaknem elbukik, de mégis győz benne a jóra és nemesre irányuló törekvés. S nemcsak a saját életét hozza rendbe, de a szüleit is. Kidobja a házból any-

ja kitartott szeretőjét, kidobja a német Fräuleint is, aki apjára vetett szemet, kidobja a saját udvarlóját is és megtisztítja a házat az erkölcsi mikrobáktól.

A címszerepben Fényes Alice jutott egyéniségéhez pompásan illő, remek feladathoz. Az öregedő, de léha anyát Harmath Jolán, a pipogya férjet Mészáros Béla, a német Fräuleint Mária Éva, a selyemfiut Lantos Béla, a félszeg udvariót Rajnai Sándor alakítja. Kívülük több jóízű figura szerepel még az újdonságban, amelynek bemutatójára a szerzőn kívül a magyar színházi világ több kiválósága is bejelentette érkezését.

Mindörökké: Kovács György első fellépése

Jövő pénteken lép először a közönség elé ebben a színházi évben Kovács György, a színház nagytalentedű, fiatal tagja, aki öt és félhónapos súlyos betegségéből teljesen

felépülve ismét megkezdte művészi munkáját. Első fellépése a Nobeldíjas O'Neill világhírű színművében, a Mindörökké című grandiózus újdonságban lesz.

HAJHULLÁS ELLEN AZ ORVOSOK CSAPATA BIRKENWASSER-T RENDELNE

A SZÍNHÁZ HETI MŰSORA:

Vasárnap délután 3: 3:1 a szerelem javára. (AZ operett első olcsó helyén előadás) d. u. 6: Asszonyok. (Hatodszor.) este 9: Asszonyok. (Hetedszer.)

Hétfő fél 9: A komisz kölyök, (Jakobi Edith 3 felvonásos vígjátékának eredeti bemutatója. Főszereplők: Fényes Alice, Harmath Jolán, Mária Éva, Mészáros Béla, Lantos Béla, Rajnai Sándor, Péterfy János stb. Rendező: Mészáros Béla. Premierbérlet 22. sz.)

Kedd fél 9: A komisz kölyök. (Rendes bérlet 22. szám. Irodalmi bérlet 12 sz.)

Szerda fél 9: A komisz kölyök. (Harmadszor) Csütörtök fél 9: Láz (Lakatos László nagyszerű színműve, negyedszer)

Péntek fél 9: Mindörökké (O'Neill világhírű színműve, a Nobeldíjas író legújabb alkotása. Kovács György első fellépése után. Erényi Böske, Harmath Jolán, Nagy István, Tóth Elek, Deésy Jenő, Szabados Árpád, a főszerepekben. Premier bérlet 23. szám.)

Szombat d. u. 5: Különös Szerelm (Olcsó helyárakkal) este 9: Mindörökké (Rendes bérlet 23. Irodalmi bérlet 13.)

Vasárnap d. u. 3: Szakíts helyettem (Olcsó helyárakkal) d. u. 6: Mindörökké (Harmadszor) este 9: Láz (Ötödször)

Hétfő d. u. 3: Egy pohár víz (Olcsó helyárakkal) d. u. 6: A komisz kölyök (Negyedszer) este 9: Mindörökké (Negyedszer)

A ROMAN OPERA MŰSORA:

Vasárnap, január 16 (este): Boccaccio. Hétfő, január 17: A bucaresti Teatrul Vesel vendégzereplése.

Szerda, január 19: Hoffmann meséi.

Péntek, január 21: Boccaccio. Vasárnap, január 23 (matiné): Hoffmann meséi.

Hétfő, január 24: Horia.

URANIA MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: Buldog Drummond visszatér. Izgalmas kalandorfilm a világhírű amerikai detektív életéből. Főszerepekben: John Barrymore, Reginald Denny, Louise Campbell.

SELECT MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: A társadalom büne. Nagy értékű film a mai fiatalság küzdelmekkel teli életéből főszerepekben: Danielle Darrieux és Charles Vanel.

Hétfő, kedd, szerda: Benoit kapitány. Kétfilm, izgalmas és érdekes tartalommal, főszerepekben: Jean Murat, Viviane Romance, Jules Berry.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: Szencziácós műsor: I. Tarzan bosszúja. A Tarzan-filmek legjobbjai. II. Rangos rózsája. Főszerepekben: John Boles. III. Új híradó, Micki Maus.

Hétfő, kedd, szerda: I. Moszkva—Sanghaj. A kínai háborúban készült kétfilm, főszerepekben: Pola Negri. II. Fekete angyal. Főszerepekben: Friedrich March, Merle Oberon. III. Új híradó, Micki Maus.

Csütörtök: Lumpaciuss Vagabundus.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Péntek, szombat, vasárnap: Komédiások. Szőke Szakáll, Balla Lili, Otto Wallburg és a világhírű Miroca, a bécsi és párizsi színpadok csodagyermekével az élen. Zenéjét szerezte Brodsky.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Ma szenzációs premier! Egy film, amely mindenkinek az emlékeztetésére vésődött! Puskin világhírű regényének filmváltozata: Pique Dame. Egy katonatiszt élete, akiből rajt a kártya szenvedélye. Főszerepekben: Pierre Blanchard. Előtte új Fox híradó.

Hétfő, kedd, szerda: A társadalom büne. Az utóbbi évek legszebb filmje. Főszerepekben: Danielle Darrieux és Charles Vanel.

MUNKÁS MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtökön és a következő napokon 3. és 9 órákor: I. A kaméliás hölgy. Dráma. Fősz.: Greta Garbo és Robert Taylor. II. Mayerling tragédia. Clujon utóbbi. Fősz.: Charles Boyer és Danielle Darrieux. Az ünnepi előadásokon visszamaradni nem lehet.

APRÓHIRDETÉSEK

Egyszeri közlésnél egy szó 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej. Legkisebb apróhirdetés 20 lej. Alláskeresőknek 30 százalékos kedvezmény. Apróhirdetéseket díja előre fizetendő. Jelleg levelet csak egy továbbitunk, ha portobélyeg mellékelve van.

Román nyelvtanítást, román-magyar levelezést, irodalmi színvonalú fordításokat (németből és franciából is) és középkorai előkészítést vállal fiatal diplomás. Cim a kiadóban.

Atami tanár sok évi praktissal román, latin, német, francia és angol nyelvek tanítását biztos eredménnyel vállalja. Dr Wachsmann, Sipoș divatüzletben, Regele Ferdinand.

Keresünk azonnala gyermekszerep, intelligens nő csecsmőhöz és egy négy éves kislányhoz. Ajánlatokat a kiadóhivatal továbbítja „Gyermekszerep” jellegre.

Utazó tisztviselő, érettségizett, bevezetett munkaerő, állást keres. Megkereséseket „Garanciaképes” jellegén Rudolf Mossehoz, Cluj, kérek.

Fogtechnikus, fiatal, mielőbbi belépésre állást keres. Megkereséseket: Káhn ziarist Sighet címre.

Modern díbebedő, kombinált szekrények, rőcamié, modern fotelek eladó. Műasztalos, Str. Fr. David 3.

Gyermekszerep, árva zsidó urleány gyermekek mellé elhelyezkedést keres, vidékre is. Szives megkeresést „Lelkismeretes” jellegre a kiadóba kér.

Eladó — családi okok miatt — a város központjában nagyjövedelmű bodega-venedéglő előkelő vendőkkel, szép felszereléssel. Cim a kiadóban.

Képviseletet keres műszaki technikai vagy ipari cégekben Erdély és Bánátban járas utazó. „Agilis” jellegre.

Különbejárati szoba butorral vagy butorral, fűdőszobahaszánálattal, a belvárosban kiadó. Cim a kiadóban.

Január 4-én Dej—Cluj közötti vonalon elvezett egy talisz és két pár Tefilin. Becsületes megtaláló kéretik értesítse jutalom ellenében Szánder Iszákot, Dej.

Házasság céljából ismeretség hiányában ezuton keresi 20—25 éves intelligens háziasan nevelt nő ismeretségét egymillió lej érő ingatlan vagyonnal rendelkező diplomás minden információt kibíró kereskedő. Teljes cím ajánlatok „Harmincas” jellegre a kiadóba kéretnek.

Keresünk helyi lapterjesztésre agilis zsidó fiatalembert, vagy leányt magas jutalékkal. Minimálisan 1000 lej havi jövedelmet biztosít. Cim a kiadóban.

Zsidó leányt háztartásbeli alkalmazottnak keresek, aki velem eszik egy asztalnál, családtagnak tekintem. Barabás Andor Cluj, Calea Regele Ferdinand 31.

Suche Kinderfraulein mit entsprechender Praxis, mit guten Gehalt. Zum sofortigen Eintritt. Offerte mit Lichtbilde an Stefan Wohl Satumare, Postfach 77.

Román, francia, angol és német órákat adna, korrepetálást vállalna zsidó főiskolák. „Megélhetés” jellegre a kiadóba.

Elsőrendű kolozsvári vegetárius étteremben érvényes ebéd-vacsora bonomámat nagyon olcsón eladnám. Érdeklődni a szerkesztőségben délután 5—6 között.

Taxa postala
póstóte in mm
No. 224713 829.

10. Telefon: 8-61
Havonta 110, né
évre 600, egészé
főldre: Havonta
félre 12, egészé
defések díszabá
KELET” a tra
zsidóság egytel
ja. Cikkeknek utá
forrás megjelölés

NÉ

Bucur

Az öss

Hétfőn délelő
két nemzeti par
közölte azt a hi
ta a törvényhoz
új választások
a délelőtti órák
küldöttségei meg
hogy választási
azonban korainál
lament feloszlata
nem jelent meg
szemben kormány

Az össze

A feloszlátás
között és a sajt
Bratianu, a liber
hogy a Vitorluh
menny partja áll
liberalisok a pa
mányellenesnek
a parlament fel
sok megsemmis
pen ellene van
professzor is, ah
hogy teljesen a
helyezkedik. U
oszlataknak ju
ben Petrescu ez
neascában ny
Maniu kijelenti,
tása az alkotm
lenti. Vaida Sá
vidégu nyilatko
tásról: A par
politikában a h
lekmeny.

Amint kormány
nem veszi tud
és mégis fel
amely ellen pe
reanu is felszól

Megti
lis vá

A hivataluk
ténypárti vezet
ségüket. Braes
zett intermaris
tézkedésképpen
fővárosi vágóh
délelőtt az inté
A munkáig
hatszáz lengye
alattvaló tartó
bitására irányu
Az ifjovi üg
nyugvát küldö
nak felléviszga
belül befejező

A kormány
engedélyt adot
nésére. A Cuv
ben a MinCen
vező körök hí
A Buna Ve
„Mota és Ma
testületet léte
haladja meg
Alexandru Ca

Goga minis
szélgétést foly
terrel és meg